

# CHARTRE JEUNESSE ATIKAMEKW NEHIROWISIW

---

*Adoptée le 9 juin 2019*

*Sommet Jeunesse Atikamekw*

*« Mocak ni mamitoneriten  
iriniwok ka iti arakaniwiticik  
kitci otamirotcik, tapwe  
kowiskw kitci otamirotcik,  
ekoni patam ke ici miroparik.  
Nama tapwe miroparin awik  
ka wi piskewitac  
kamirakaniwitic ke ici  
miwotac. »*

Pien Cako Chachai, Opticiwan  
1982, lors de la création d'Atikamekw Sipi

*Je réfléchis souvent par rapport à ces personnes qui sont placées à des postes en vue d'accomplir un travail, en espérant qu'elles le fassent vraiment dans la droiture, car c'est seulement de cette façon que les choses marcheront. Il n'y a pas vraiment de cohésion quand une personne veut emprunter une direction qui va à l'encontre de la responsabilité qui lui a été confiée.*

## Définitions

« Nation » signifie la Nation Atikamekw Nehirowisiw.

« Charte » signifie la Charte Jeunesse Atikamekw Nehirowisiw.

« Conseils » signifie le Conseil de la Nation Atikamekw, le Conseil des Atikamekw de Manawan, le Conseil des Atikamekw d'Opitciwan et le Conseil des Atikamekw de Wemotaci.

« Jeune » et « Jeunesse » réfèrent aux personnes d'origine Atikamekw Nehirowisiw âgée de 15 à 35 ans.

« Nitaskinan » signifie le territoire ancestral des Atikamekw Nehirowisiw.

« Politique » se réfère à l'organisation et l'exercice du pouvoir au sein de la Nation.

## Valeurs

La Jeunesse place la famille, le respect, l'intégrité, la solidarité parmi les valeurs centrales de son mouvement.

## Préambule

### **Attendu :**

- Que la Déclaration des Nations Unies sur les Droits des Peuples autochtones exhorte depuis 2007 le Canada à prendre toutes les mesures nécessaires pour mettre en œuvre les droits des peuples autochtones ;
- Que les droits des Atikamekw Nehirowisiw sont protégés en tant que droits ancestraux et issus de traités reconnus et confirmés en vertu de l'article 35 de la Loi constitutionnelle de 1982 ;
- Que les membres de la Première Nation Atikamekw Nehirowisiw ont affirmé en 2014 leur unité et leurs droits inhérents à l'autodétermination dans la cadre de la Déclaration de souveraineté ;
- Que toutes les reconnaissances acquises dans le passé constituent un héritage à protéger par les générations futures ;
- Que les relations de nation à nation doivent être construites avec le temps et dans le sens de l'affirmation et de la fierté Atikamekw Nehirowisiw ;
- Que l'exercice des droits des Atikamekw Nehirowisiw relève d'une action concrète, déterminée et solidaire ;

### **La Jeunesse Atikamekw Nehirowisiw convient :**

- D'engager sa participation à l'avancement de la Nation en misant sur son implication dans les processus décisionnels au service du renforcement politique, du progrès économique et social et de la sécurité culturelle.
- De promouvoir la langue et le Nitaskinan comme fondements identitaires et culturels et comme gage de cohésion du peuple Atikamekw Nehirowisiw.

- De soutenir les aspirations individuelles des jeunes pour que leurs réussites et leur diversité nourrissent le dynamisme des communautés.
- De se mobiliser dans l'action en faisant du dialogue la base d'une construction inclusive pour tous et par tous.

## **Partie 1 – Action politique**

### Article 1

Le mouvement jeunesse Ka Ockatisitcik promeut et rend effective la présente Charte en mettant en place une série d'initiatives au sein des communautés afin de coordonner et de motiver l'action des jeunes Atikamekw Nehirowisiw de 15 à 35 ans autour des grands enjeux politiques, du progrès économique et social et du dynamisme culturel de la Nation.

### Article 2

Reconnaissant que son leadership ne pourra s'exprimer et prendre une forme tangible qu'en occupant un siège au sein des instances décisionnelles, Ka Ockatisitcik revendiquera la représentation systématique des jeunes dans les différents Conseils ainsi que dans les organismes associés.

### Article 3

La jeunesse Atikamekw Nehirowisiw reconnaît l'importance capitale de la transmission des savoirs et des savoirs-faire et compte sur le renforcement des liens intergénérationnels pour assurer la cohésion et la bonne continuité des grandes orientations politiques de la Nation.

### Article 4

La Jeunesse place derrière son engagement la volonté de hisser la Nation parmi les nations exemplaires, en faisant de son action une source d'innovation politique.

## **Partie 2 – Protection du Territoire et défense de la souveraineté**

### Article 5

L'occupation territoriale étant reconnue comme un pilier de la défense de la souveraineté nationale, la jeunesse oeuvre pour une meilleure connaissance du Nitaskinan, notamment en ce qui a trait à la gouvernance des territoires familiaux.

### Article 6

Parce que le Nitaskinan abrite les traditions et les coutumes Atikamekw Nehirowisiw, la jeunesse s'engage à en maintenir la pratique en faisant des semaines culturelles l'occasion d'évènements célébrant le rapport spirituel des Atikamekw Nehirowisiw au territoire.

#### Article 7

La jeunesse s'engage à promouvoir les valeurs et les principes Atikamekw Nehirowisiw sur la biodiversité et la conservation durable des territoires.

#### Article 8

Alors que les enjeux environnementaux et en particulier les bouleversements climatiques sont de plus en plus criants, menacent la durabilité du Nitaskinan et compromettent les pratiques ancestrales, la jeunesse s'engage à faire de la résilience environnementale un axe prioritaire de son action.

### **Partie 3 – Éducation et progrès économique et social**

#### Article 9

Reconnaissant l'éducation comme la première clé du progrès économique et social, mais surtout de l'accès pour chacun à l'accomplissement personnel, la jeunesse entend développer de manière coordonnée, un dispositif de valorisation de l'éducation, en s'assurant d'une approche inclusive et reconnaissant la pertinence de toutes les aspirations.

#### Article 10

Parallèlement au devoir de protéger les valeurs culturelles des Atikamekw Nehirowisiw, la Jeunesse entend promouvoir la nécessité de faire toujours plus de place à une éducation culturellement appropriée, notamment en assurant la vitalité de la tradition orale et des savoirs ancestraux.

#### Article 11

L'entrepreneuriat, parce qu'il compte parmi ses valeurs le sens de l'initiative, est reconnu autant comme l'axe d'une participation directe de la jeunesse au développement économique que comme une nécessité à long terme pour l'autonomie et l'autodétermination de la Nation.

#### Article 12

La jeunesse reconnaît dans les nouvelles technologies l'occasion d'augmenter l'accès à l'éducation et à la formation, grâce à une flexibilité conforme aux réalités des communautés, et fera la promotion de leur usage dans l'objectif de multiplier les occasions de qualification et de diplomation.

## Partie 4 – Santé et vie communautaire

### Article 13

Parce que le lien entre la santé publique et la vie communautaire est un fait, la jeunesse défend l'entraide comme principe fondamental de son action.

### Article 14

Du fait de sa reconnaissance forte et consciente des problèmes sociaux et des risques de consommation de drogue et d'alcool, la jeunesse s'implique dans l'évaluation de l'efficacité des programmes d'intervention, dans la perspective constructive et impérative d'une amélioration continue du bien-être des jeunes et de l'adoption croissante d'une approche holistique de la santé.

### Article 15

La jeunesse doit promouvoir l'alimentation et la médecine traditionnelle Atikamekw Nehirowisiw, dans leurs attributs culturels autant que dans leurs vertus pour la santé et le bien-être, et s'assurer de la transmission de ce riche patrimoine aux générations futures.

### Article 16

Les jeunes s'entendent pour mettre en place des actions de prévention des jeunes par les jeunes en matière de santé sexuelle ou de planification familiale.

## Partie 5 – Culture, langue et patrimoine

### Article 17

La jeunesse reconnaît dans la langue Atikamekw Nehirowisiw l'identité et les savoirs ancestraux de la Nation, reste attentive sur sa pérennité considérant la fragilité des langues autochtones et s'engage à en défendre l'usage dans toutes les sphères de son action.

### Article 18

La jeunesse fera du développement artistique de la Nation un mode d'expression privilégiée pour alimenter la fierté Atikamekw Nehirowisiw.

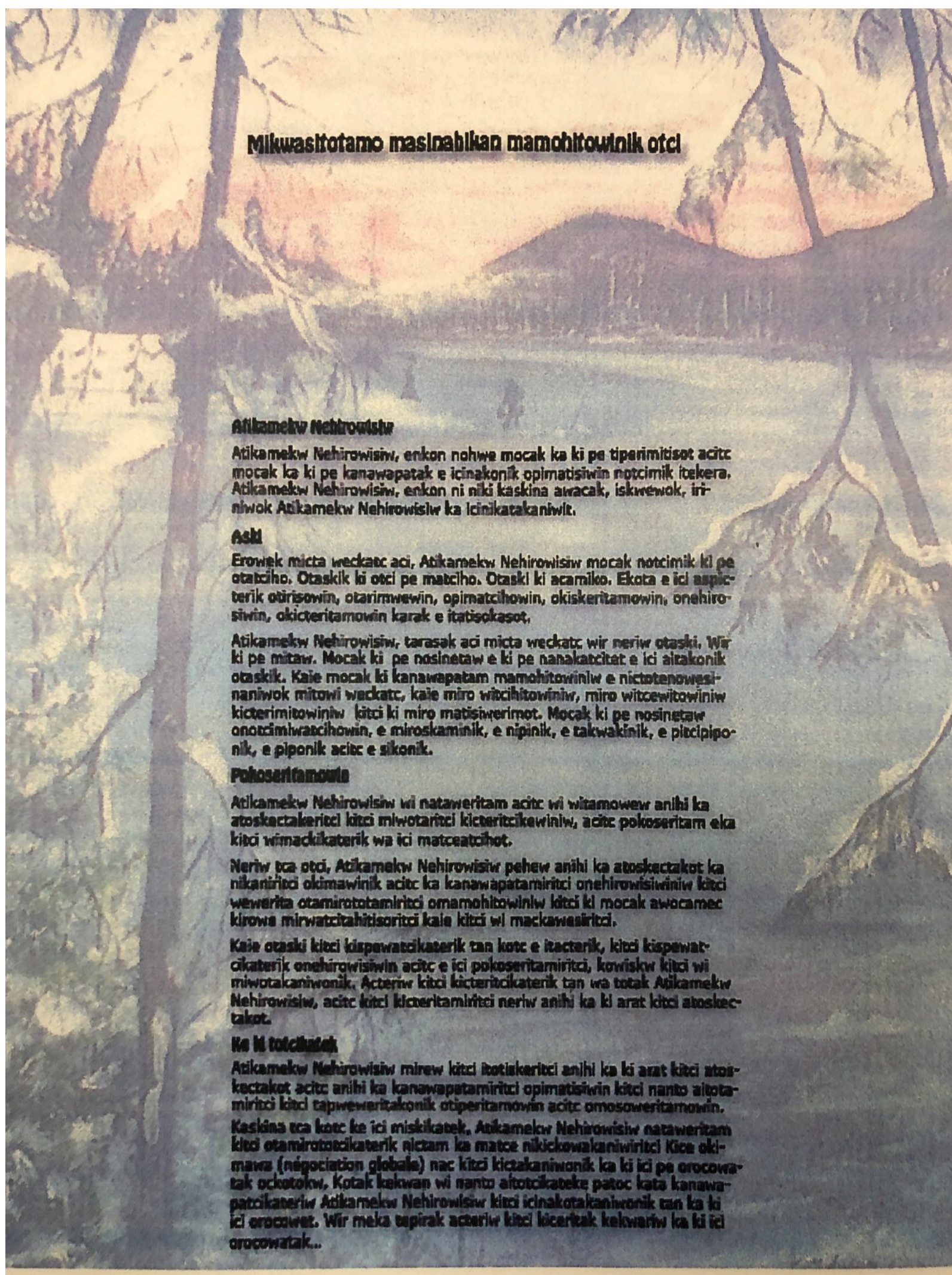
### Article 19

L'éloignement culturel des jeunes Atikamekw Nehirowisiw en milieu urbain sera pris en compte dans la coordination de l'action jeunesse afin d'assurer la cohésion et de solidarité entre les membres de la Nation.

### Article 20

La jeunesse encouragera les relations interculturelles autant pour les avantages de l'ouverture sociale que pour la responsabilité de la jeunesse quant au positionnement de la Nation face aux autres nations.

## Annexe 1 – Déclaration d'Unité, 2014



### **Mikwasitotamo masinahikan mamohitowinik otci**

#### **Atikamekw Nehirowisiw**

Atikamekw Nehirowisiw, enkon nohwe mocak ka ki pe tiperimitisot acitc mocak ka ki pe kanawapatak e icinakonik opimatisiwin notcimik itekera. Atikamekw Nehirowisiw, enkon ni niki kaskina awacak, iskwewok, iri-niwok Atikamekw Nehirowisiw ka icinikatakaniwit.

#### **Asli**

Erowek micca weckatc aci, Atikamekw Nehirowisiw mocak notcimik ki pe otacihw. Otaskik ki otci pe matciho. Otaski ki acamiko. Ekota e ici aspiterik otirisowin, otarimwewin, opimatcihowin, okiskeritamowin, onehirowisiwin, okiciteritamowin karak e itatisokasot.

Atikamekw Nehirowisiw, tarasak aci micca weckatc wir neriw otaski. Wir ki pe mitaw. Mocak ki pe nosinetaw e ki pe nanakatcitat e ici aitakonik otaskik. Kaie mocak ki kanawapatam mamohitowiniw e nictotenowesinaniwok mitowi weckatc, kaie miro wiccihitowiniw, miro witocewitowiniw kiciterimitowiniw kitci ki miro matisiwerimot. Mocak ki pe nosinetaw onotcimihwachowin, e miroskaminik, e nipinik, e takwakinik, e piccipiponik, e piponik acitc e sikonik.

#### **Pokoseritamowin**

Atikamekw Nehirowisiw wi nataweritam acitc wi witaowew anihw ka atoskectakeritci kitci miwotaritci kiciteritcikewiniw, acitc pokoseritam eka kitci wimackikaterik wa ici matceatcihot.

Neriw tca otci, Atikamekw Nehirowisiw pehew anihw ka atoskectakot ka nikanihici okimawinik acitc ka kanawapatamiritci onehirowisiwiniw kitci wewerita otamirototamiritci omamohitowiniw kitci ki mocak awocamec kirowa mirwatcihahitisoritci kaie kitci wi mackawesiritci.

Kaie otaski kitci kispewatcikaterik tan koc e itacterik, kitci kispewatcikaterik onehirowisiwin acitc e ici pokoseritamiritci, kowiskw kitci wi miwotakaniwonik. Acteriw kitci kiciteritcikaterik tan wa totak Atikamekw Nehirowisiw, acitc kitci kiciteritamiritci neriw anihw ka ki arat kitci atoskectakot.

#### **Ke ki totcihatek**

Atikamekw Nehirowisiw mirew kitci itotiskeritci anihw ka ki arat kitci atoskectakot acitc anihw ka kanawapatamiritci opimatisiwin kitci nanto aitotamiritci kitci tapweweritakonik otiperitamowin acitc omosoweritamowin. Kaskina tca koc ka ici miskikatek, Atikamekw Nehirowisiw nataweritam kitci otamirototcikaterik nictam ka matce nikickowakaniwiritci Kice okimawa (négociation globale) nac kitci kicetakaniwonik ka ki ici pe orocowatak ockotokw, Kotak kekwan wi nanto aitotcikateke patoc kata kanawapatcikateriw Atikamekw Nehirowisiw kitci icinakotakaniwonik tan ka ki ici orocowet. Wir meka tepirak acteriw kitci kiciteritak kekwariw ka ki ici orocowatak...

## Annexe 2 – Déclaration de souveraineté d'Atikamekw Nehirowisiw, 2014



### DÉCLARATION DE SOUVERAINETÉ D'ATIKAMEKW NEHIROWISIW

Nous, **Atikamekw Nehirowisiw**, sommes une Nation à part entière en vertu d'Atikamekw Tiperitamowin, la gouvernance atikamekw. Nous, Atikamekw Nehirowisiw, maintenons notre souveraineté sur Nitaskinan, territoire ancestral légué par nos ancêtres depuis des temps immémoriaux.

Nitaskinan est notre patrimoine et notre héritage des plus sacrés. Notre Créateur a voulu que nous puissions vivre en harmonie avec Nikawinan Aski, notre Terre Mère, en nous accordant le droit de l'occuper et le devoir de la protéger. Nitaskinan a façonné notre mode de vie et notre langue; c'est ce qui nous distingue des autres Nations.

Atikamekw Nehiromowin, cette langue commune qui nous unit et véhicule toute notre existence, est une expression de notre héritage. La transmission de notre culture, de nos valeurs et de nos connaissances fondamentales se poursuit depuis la nuit des temps par le biais de notre tradition orale. C'est ainsi que le patrimoine et l'héritage d'Atikamekw Nehirowisiw se perpétuent. Ce sont des richesses que nous voulons léguer à nos futures générations.

L'application de notre souveraineté se traduit par notre occupation de Nitaskinan, la pratique de nos activités traditionnelles et l'établissement de relations avec les autres Nations tel que véhiculé par nos traditions orales et par les Wampums. Atikamekw Nehirowisiw a su entretenir des relations harmonieuses avec les Nations voisines : les Innu à l'est, les Eeyou au nord, les Abanaki Iriniw, au sud et les Anishnabe à l'ouest.

Atikamekw Nehirowisiw entend maintenir et exercer sa gouvernance territoriale sur l'ensemble de Nitaskinan. Pour ce faire, Atikamekw Nehirowisiw a la volonté de faire de son peuple une instance politique et économique incontournable.

Le consentement d'Atikamekw Nehirowisiw est une exigence pour tous développements, usages et exploitations de ressources situées dans Nitaskinan. La pérennité des ressources de Nitaskinan devra être assurée et l'occupation traditionnelle d'Atikamekw Nehirowisiw respectée.

La protection de Nitaskinan, la défense de son mode de vie et de ses aspirations animeront en tout temps les actions d'Atikamekw Nehirowisiw et de ses institutions actuelles et futures. À cet égard, Atikamekw Nehirowisiw utilisera tous les moyens qu'il jugera appropriés pour la défense de ses droits et de ses intérêts.

Nous ne sommes pas Canadiens, nous ne sommes pas Québécois, nous sommes Atikamekw Nehirowisiw et nous appartenons à Nitaskinan.

Nisitotamokw, prenez acte,

Atikamekw Nehirowisiw, Nitaskinan